

- 关于台词的备注:

这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

### Feifei

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的《你问我答》节目，我是冯菲菲。在每集节目中，我们会回答一个大家在英语学习时遇到的疑问。本集节目要回答的问题来自“粉粉小公举”。我们来听一下她的问题。

### Question

冯老师，您好：

我想问一下除了“信用卡 credit card”和“学分 credit”以外，单词“credit”还有什么用法和意思呢？我一直都搞不清楚，好沮丧。求解答，万分感谢。

粉粉小公举

### Feifei

这位朋友的网名很有创意。“粉粉小公举”别沮丧！我们今天就来好好分析下“credit”的多个意思和用法。

信用卡在当今社会，已经非常普遍，它的英文说法“credit card”当中用到了单词“credit”。这里，“credit”可以简单地理解为“信用”。此外，一般国内外的高校都规定学生必须修满一定的“学分 credits”，才允许其继续学习或毕业。

“Credit”还有其它的用法吗？先来听一段故事。故事中，学生 Chloe 和 Jacob 两人决定共同拍摄电影短片。在听音频的过程中，别忘了留意单词“credit”在不同句子中的用法。

### Example

Chloe and Jacob enrolled in a documentary course worth 20 **credits**. Their assignment was to make a short film. They needed to buy a camera. They found one at a shop, but when they were paying Jacob found out his bank account was out of **credit**. Chloe used her **credit** card to pay and Jacob said he'd pay her back – which he never did. When the assignment was due, they showed their film to the class. The teacher was very pleased and said they were a **credit** to the college. As the end **credits** rolled, Chloe noticed the

absence of her name. Jacob had taken all the **credit**. Chloe demanded **credit** where **credit** was due, or she would ask the teacher not to give him any **credit** at all.

克洛伊和杰克布选修了一个二十**学分**的纪录片课程。他们的作业是拍一个短片。他们需要买一台摄像机。两人在一家商店里找到了相机，但正当他们准备结账时，杰克布发现银行卡账户里没有**余额**了。克洛伊就用自己的**信用卡**付了款，杰克布说会还钱给她，但一直没还。该交作业了，他们向全班人展示了短片。老师非常满意，说他们是学校的**光荣**。当放到片尾**演职人员表**时，克洛伊发现没有自己的名字。杰克布把**功劳**全归给了自己。克洛伊要求他给自己应有的**认可**，否则就让老师不给他任何**学分**。

### Feifei

这个故事的大意是：**Chloe** 和 **Jacob** 是两名在校生。他们选修了纪录片课程，在拍片过程中，**Chloe** 垫钱买设备，但事后 **Jacob** 不但没有还钱而且还把功劳全揽给了自己。

单词“credit”多次出现。首先，用“credit”表达“学分”的意思，比如：**Chloe and Jacob enrolled in a documentary course worth 20 credits.** 他们俩选修的纪录片课程计 20 学分。还有一处用 credit 表示“学分”：... or she would ask the teacher not to give him any credit at all. 否则她将让老师不要给 **Jacob** 计学分。

不过，除了用于在谈论和“学习、学术”有关的语境中，“credit”还和“金钱”有关。首先，“credit”可以指“账户中的余额、结余”。比如，故事中提到，**Jacob** 银行卡里没有余额了，这里就用到了“credit”：... **Jacob found out his bank account was out of credit.** 再比如，在下面这个例句中，“credit”指学生卡里的余额。

### Example

I can't print anything at the library. My student card has run out of credit.  
我在图书馆里什么也没法打印。我学生卡里没钱了。

### Feifei

“Credit”还有另外一个和“金钱”有关的含义，即“信用、信誉”，尤其指某人借钱后是否按时还款的“信用”。比如，银行通常在给人贷款之前会进行“credit check 信用审查”，并给申请者一个“信用评分 credit score 或 credit rating”。**Chloe** 在发现 **Jacob** 没钱付款的时候，用自己的“信用卡”买下了拍片设备，这里，“credit card”中的“credit”也表示“信用”：**Chloe used her credit card to pay.**

单词“credit”还有一个常用意思就是“赞扬、认可、功劳、荣誉”。在故事中，**Jacob** 把两人合作的成果全部归功于自己，“**Jacob had taken all the credit.**”；**Chloe** 认为自己的贡献也应该得到认可，这里也用到了“credit”：**Chloe demanded credit where credit was due...** 表达“credit where credit is due”的意思是“应得的表扬和认可”；老师夸他们俩是 **a credit to the college**，这里 credit 的意思是“学校的骄傲、光荣”。

最后，“credit”还可以表示影视作品结尾出现的“演职人员表”，由于演职人员名单上通常不是只有一个人，所以我们多用它的复数形式“credits”。比如：**As the end credits rolled, Chloe noticed the absence of her name.** 当片尾演职人员表出现时，Chloe发现上面并没有自己的名字。

以上就是单词“credit”作名词时所包含的意思和用法。总结一下：“credit”可以表示“学分”；在谈论和“金钱”有关的话题时，也有“余额；信用”的含义；我们还可以用“credit”来指“赞扬、认可、功劳、光荣”；最后，“credit”也可以指电影结束时在屏幕上滚动的“演职人员名单”。

好了，谢谢“粉粉小公举”给我们发来的问题。如果你在英语学习中遇到疑问，可以把问题发送到我们的邮箱，邮箱地址是 [questions.chinaelt@bbc.co.uk](mailto:questions.chinaelt@bbc.co.uk)，也可以通过微博“BBC 英语教学”与我们取得联系。谢谢收听本集《你问我答》节目，我是冯菲菲。下次再见！